

문의 내용:채무·이혼 노동 사고등 비자 진재관계에 대해서도 가능

호테라스

(Japan Legal Support Center)

에서는 다국어로 정보 제공 서비스를 실시하고 있습니다.

문의 내용에 응하여 해결에 도움이 될 일본의 법제도나 변호사회등 관계기관을 무료로 소개합니다.



0570-078377

①

②



③

통역 업자



외국인 여러분

④

3자간 통화



호테라스 직원

- ① 우선 **0570-078377(호테라스 다 언어 정보제공 서비스)**에 전화하십시오. (통화료가 부과 됩니다.)
IP전화, 선불 휴대전화를 사용할 시, 050-3754-5430에 전화하십시오.
- ② 통역업자에 문의 내용을 전해 주십시오.
- ③ 통역업자가 여러분의 가장 가까운 지방사무소·지부의 호테라스 직원과 연결합니다.
- ④ 여러분과 통역업자와 호테라스 직원의 3자간에 이야기를 할수가 있습니다.
호테라스 지방사무소·지부(전국61개소)
평일 9:00~17:00

*일본에 주소가 있고 합법적으로 재류하는 분으로 경제적으로 여유가 없는 분에 대해서는 변호사등의 전문가에 의한 무료 법률상담, 변호사 비용 등을 입체하는 제도도 실시하고 있습니다.(수입등에 관한 일정한 요건이 있습니다.상세한 것은 호테라스 직원에게 문의해 주십시오.)





0570-078377

Monday to Friday from 9am to 5pm

*Call rates will apply.



日本の法制度・相談機関を 10言語で情報提供

(英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語)

外国人のための法制度情報

離婚、パートナーの暴力、給料をもらえていない、解雇された、ビザ、事故、借金など

English

Legal Information for Foreign Nationals

Divorce, domestic violence, unpaid salary, dismissal, visa, accident, loan, etc.

中文

外国人法律信息/外國人法律信息

离婚, 家庭内暴力, 拖欠的薪金, 解雇, 签证, 事故, 债务等等

한국어

외국인을 위한 법률 정보

이혼, 가정 폭력, 급여 연체, 해고, 비자, 사고, 채무 등등

Español

Información Legal para Extranjeros

Divorcios, violencia doméstica, atrasos salariales, despidos, visas, accidentes, deudas, etc.

Português

Informação Jurídica para Estrangeiros

Divórcio, violência doméstica, salário em atraso, demissão, visto, acidente, dívida, etc.

Tiếng Việt

Thông tin Pháp luật dành cho Người nước ngoài

Ly hôn, bạo lực gia đình, chưa được nhận tiền lương, bị cho thôi việc, Visa, tai nạn, nợ nần

Tagalog

Legal na Impormasyon para sa mga Dayuhan

Diborsyo, karahasan mula sa asawa, hindi makuhang sweldo, pagka-tangal sa trabaho, visa, aksidente, utang, atbp.

नेपाली भाषा

विदेशीहरूको लागि कानुनी जानकारी

सम्बन्ध विच्छेद, पार्टनर बाट हिंसा, तलब नपाउनु, काम बाट निकालिनु, भिसा, दुर्घटना, कर्जा आदि।

ภาษาไทย

ข้อมูลทางกฎหมายสำหรับชาวต่างชาติ

การหย่า, ความรุนแรงในครอบครัว (ถูกทำร้ายร่างกาย) ไม่ได้รับเงินเดือน, ถูกเลิกจ้าง, วีซ่า, อุบัติเหตุ, ติดหนี้ เป็นต้น

Bahasa Indonesia

Informasi Mengenai Sistem Hukum bagi Warga Negara Asing

Perceraian, kekerasan dalam rumah tangga, gaji tidak dibayar, PHK, VISA, kecelakaan, hutang dan sebagainya.